



The “Geysir Twirler”

**Dancing on the Volcano –
Iceland, May 2009**

**Tanz auf dem Vulkan –
Island, Mai 2009**

**Renate Neander,
President, Square Couples Langen-
hagen, Germany**

Eighteen square dancers with their caller, together with a few people interested in Iceland, made an amazing journey to the Island of Fire and Ice: to hike, to bathe, and – of course – to dance.

It is now quiet again on the island that was shaken by the international financial crisis. The locals are patient, and prices went down – a fact that made it possible for short-term vacationers with an average income to discover the special lure of the republic between Scotland and Greenland with her 315,000 inhabitants.

“Dominik-Tours” is a travel agency specialized in square dance travel. It offered its favorite island to distinguished clients. Dominik himself is the President of the “Geysir Twirlers.” Many years ago he introduced square dance in Reykjavik in cooperation with a school of dancing. Unfortunately there are no regular dance events, but when Dominik is there on the island and there are enough dancers and a caller,

Es trafen sich 18 Squaredancer mit Caller und einige bildungshungrige Volkshochschulteilnehmer zum Wandern, Baden und Square Dance zu einer außergewöhnlichen Reise zur Insel mit Feuer und Eis.

Auf der von der Finanzkrise gebeutelten Insel Island ist Ruhe eingekehrt und die aufgebrachte Volksseele hat sich wieder beruhigt. War die Insel lange Jahre Ziel abenteuerlustiger und gut betuchter Reisender, entdecken jetzt auch Kurzurlauber den rauen Charme der 315.000 Einwohner zählenden Republik zwischen Grönland und Schottland. Die Wirtschaftskrise und die damit verbundenen gesunkenen Preise machen es möglich.

DOMINIK-TOURS – der reisebegeisterte Squaredance-Veranstalter konnte endlich seine Lieblingsinsel für seine speziellen Kunden anbieten. Dominik ist Präsident der „Geysir Twirlers“ und hat vor vielen Jahren in Reykjavik in Verbindung mit einer Tanzschule den Square Dance dort bekannt ge-

one can get a "Geyser dingle" – who in the world has one? Dancing takes place just before the "Butter Churn," a hot water pond of about ten yards in diameter. It is one of the most active Icelandic geysers. The hot and steamy water flows back and forth, as if stirred by a big mixer deep in the Earth's interior.

"Now!" "Look out!" All dancers and spectators eagerly wait for the eruption of *Strokkur*, how the "Butter Churn" is called in the local language. But its behavior is difficult to predict. Sometimes nothing occurs within a period of more than ten minutes. But now the water begins to build a big bubble, from which seconds later a fountain will shoot up into the air, approximately twenty yards high. At this very moment the caller must give his command so that a genuine picture can be taken of the dancers with an active geyser in the background. Everybody has the choice: to look or to dance?

In the course of one week there were still other things to explore. The "Golden Circle" is a circular road joining Reykjavik and the tourism highlights in the south-western part of the island. In addition to the geysers, it leads to the *Gullfoss* waterfall and the national park around the *Thingvellir* meeting place. Here, at the tectonic rift between the European and the American continental plates (which still are drifting away from one another), the first European parliament convened already about 930 AD.

On the road to *Hvolsvöllur*, where the *Skógafoss* waterfall (sixty yards high) is situated, we find the scenes of the *Njals* saga. Sagas are Iceland's contribution to the history of Northern European literature. We took a ride with an amphibious vehicle across *Vatnajökull*, the largest European glacier, surrounded by icebergs and blue glacier lagoons.

In the evenings, the adventurers mostly were too tired to dance. They preferred to take a rest in the "hot tubs."

macht. Leider ist es nicht zum regelmäßigen Tanzabenden gekommen, aber wenn er auf der Insel ist, und genügend Tänzer mit Caller vorhanden sind, kann man ein Geysir-Dangle ertanzen, wer hat so etwas schon? Getanzt wird vor dem „Butterfass“, wo es ständig rumort. In dem 10 m großen Tümpel des derzeit aktivsten Geysirs auf Island fließt das dampfende Wasser hin und her, als wäre tief im Inneren der Erde ein Rührer aktiv.

„Jetzt!“, „Da!“ – gespannt warten alle Tänzer und Schaulustige auf den Ausbruch. Aber „Strokkur“, wie das Butterfass auf isländisch heißt, ist schwer zu kalkulieren. Es tut sich auch mal 10 Minuten nichts. Doch jetzt wölbt sich das Wasser zu einer dicken Blase, aus der einen Wimpernschlag später die ersehnte Fontäne gut 20 m in die Höhe schießt. Nun muss der Caller sein Kommando geben, damit ein echtes Square-Dance-Foto mit dem sprühenden Geysir im Hintergrund entstehen kann. Jeder hat die Wahl der Qual: Schauen oder Tanzen?

Was gab es in einer Woche noch zu erleben? Der „Goldene Circle“ ist ein Rundkurs der von Reykjavik aus in einigen Tagen die Höhepunkte im Südwesten der Insel erschließt. Neben den Geysiren gehören dazu der Wasserfall *Gullfoss* und der Nationalpark um die Versammlungsstätte *Thingvellir*. Schon um 930 tagte hier das erste Parlament am Grabenbruch zwischen europäischer und amerikanischer Kontinentalplatte, die jedes Jahr ein winziges Stück auseinanderdriften.

Auf der Ringstraße nach *Hvolsvöllur*, wo der 60m hohe Wasserfall *Skógafoss* liegt, begegnen uns die Schauplätze der *Njals*-Saga. Die Sagas sind der isländische Beitrag zur Literaturgeschichte Nordeuropas. Per Amphibienfahrzeug erkundeten wir den größten Gletscher Europas, den *Vatnajökull*; um uns herum nur Eisberge und blaue Gletscherlagunen.

Abends waren die Abenteurer zum Square Dance meist zu müde. Es wurde sich in den „heißen Pöten“ ausgeruht.

At Reykjavik airport (Keflavik), our caller Walter Rieckmann gave of his best, and so we whiled our time away with dancing until we were called for boarding. We had a fantastic journey to trolls, elves, glaciers, waterfalls, and geysers!

Am Flughafen Reykjavik (Keflavik) gab unser Caller Walter Rieckmann noch einmal sein Bestes, und wir vertrieben uns die Zeit bis zum Einsteigen. Es war eine phantastische Reise zu Trollen, Elfen, Gletschern, Wasserfällen und Geysiren!

Recruiting new dancers / Anwerben neuer Tänzer

Jim & Betsy

Reprint of / Nachdruck von: Rovin' Corners August 2009

We were, we were! We were going to write an article about recruiting new students, about tenderly caring for them, about bonding with them, about teaching them about the fun, camaraderie, and wonderfulness of square dancing. We were going to say that our local phone company will accept inserts into their phone bill of non-profit, community based activities. We were going to tell you about the importance of advertising and suggest ways to keep square dancing in the public eye.

(...)

If, however, you simply tell the same old people about your new class (they didn't show up before) and only tell other square dancers about your new class, you will get the same old results – the same old club, with no new members.

Good luck with your fall classes!

We do, however want to tell you about our German friends, Heidrun and Herbie Hoffman, from Berlin, who have been with us for the months of June and July. They came over for a visit and to assist us in hosting the caller school and to go to Long Beach, California for the 58th National Convention with us. Without them we could not have made it through!

Heidrun and Herbie have been friends for years, first coming to visit as part of a visiting teacher program. They have visited several times and we have visited them several times. Alas! They were not square dancers. Three years ago, as part of our

Wir wollten einen Artikel über das Rekrutieren neuer Students schreiben. Wie man sich behutsam um sie kümmert, sie einbindet und ihnen den Spaß, die Kameradschaft und die Faszination des Square Dance nahebringt. Wir wollten Euch sagen, dass unsere

Telefongesellschaft Werbebeilagen von gemeinnützigen Organisationen zur Telefonrechnung zulässt. Wir wollten Euch von der Wichtigkeit von Werbung erzählen und Möglichkeiten vorschlagen, wie Square Dance in der öffentlichen Wahrnehmung bleibt.

(...)

Wenn Ihr immer nur denselben Leuten (die vorher schon nicht gekommen sind) oder anderen Square Dancern von Eurer neuen Class erzählt, wird sich nichts ändern. Es bleibt alles beim Alten und es gibt keine neuen Clubmitglieder.

Viel Glück mit Euren Herbst-Classes !

Wir möchten Euch von unseren deutschen Freunden Heidrun und Herbie Hoffman aus Berlin erzählen, mit denen wir im Juni und Juli zusammen waren. Sie kamen zu Besuch, um uns beim Durchführen einer Caller-Schulung zu unterstützen und mit uns in Long Beach an der 58. National Convention teilzunehmen. Ohne sie hätten wir es nicht geschafft.

Wir sind schon seit Jahren mit Heidrun und Herbie befreundet. Zunächst kamen sie im Rahmen eines Lehrer-Austausches. Wir haben uns gegenseitig mehrmals besucht.